

### REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO MINISTERE DES RESSOURCES HYDRAULIQUES ET DE L'ELECTRICITE



## **AVIS D'ATTRIBUTION DU MARCHE DE TRAVAUX**

- Maître d'Ouvrage : Unité de Coordination et de Management des projets du Ministère des Ressources Hydrauliques et de l'Electricité (UCM)
- 2. Adresse du Maître d'Ouvrage: 1022, Avenue des Forces Armées de la RDC (ex-Haut Commandement), Concession ZIMBALI & GOMBE RIVER, 2<sup>ième</sup> étage du bâtiment à usage administratif, Kinshasa/Gombe, Tél.: (+243) 847 824 066 Email: info@ucmenergie-rdc.com
- 3. **Projet** : Projet de Développement Multisectoriel et de Résilience Urbaine de Kinshasa (PDMRUK) / KIN-ELENDA
- 4. Financement: Don IDA n° D7940-ZR et Crédit IDA n°68580 du 12 mai 2021 (ID n° P171141)
- 5. Intitulé du Marché: Travaux de protection des postes et sous-stations de la Société Nationale d'électricité (SNEL) SA contre les érosions et inondations dans la ville province de Kinshasa
  - Lot 1 : Poste de Funa
  - Lot 2 : Postes de Kimwenza et Makala et Sous-stations de Makala, Masina et Kinsuka
- 6. Dossier d'Appel d'Offres International No : N° MT 001/PDMRUK/MRHE/UCM/PM/2022
- 7. Méthode de sélection : Appel d'Offres International
- 8. Le nom de tous les Soumissionnaires ayant soumis une Offre et le prix de cette Offre, tel qu'il a été lu à haute voix lors de l'ouverture des plis, et évalué :

N°	Nom du	Prix de l'offre lu publiquement		Prix évalué de l'offre	
IN	Soumissionnaire	LOT 1	LOT 2	LOT 1	LOT 2
1.	CREC 8 RDC	5 857 624,81 USD	3 435 504,78 USD	Non évaluée	Non évaluée
2.	GLOBAL INNOVATION SARL	3 760 866,35 USD	3 447 326,02 USD	Non évaluée	Non évaluée
3.	BAT STARS sarl	•	4 000 080,48 USD	•	Non évaluée
4.	POWER CONSTRUCT		3 090 319,00 USD	4	Non évaluée
5.	ETRAP CP INTERNATIONAL SARL	3 732 387,51 USD	•	Non évaluée	•
6.	PAN CHINA CONSTRUCTION GROUP	4 282 597,38 USD	-	Non évaluée	
7.	MW AFRITEC SARL	4 874 229,13 USD	•	Non évaluée	·
8.	GROUPEMENT GGPI - SCICO	4 597 853,10 USD	3 942 752,11 USD	Non évaluée	Non évaluée
9.	ZHENGWEI TECHNIQUE COOPERATION	2 519 541,50 USD	2 399 971,76 USD	Non évaluée	Non évaluée
10.	NJ CONSTRUCTION SARL	4 001 121,49 USD	4 057 150,12 USD	4 130 640,78 USD	4 403 437,30 USD

r97/

N°	Nom du	Prix de l'offre lu publiquement		Prix évalué de l'offre	
	Soumissionnaire	LOT 1	LOT 2	LOT 1	LOT 2
11.	ENTREPRISE GENERALE MALTA FORREST (EGMF)		9 355 790,07 USD		7 120 151,61 USD
12.	SOCOL CORPORATION LIMITED	3 318 284,39 USD	2 183 940,00 USD	3 313 237,31 USD	1 915 131,90 USD
13.	CHINA FIRST HIGH WAY ENGINEERING CORPORATION LIMITED	4 800 902,99 USD	5 768 102,24 USD	4 755 483,73 USD	4 928 526,23 USD
14.	CHINA GEZHOUBA GROUP COMPANY LIMITED	4 264 913,00 USD	4 287 404,00 USD	4 024 870,73 USD	4 426 746,86 USD

9. Le nom de tous les Soumissionnaires dont l'Offre a été rejetée pour ne pas être conforme au dossier d'appel d'offres, ne pas satisfaire aux critères de qualification ou ne pas avoir été évaluée, et les motifs invoqués :

N°	Nom du Soumissionnaire	Motif du rejet
1.	CREC 8 RDC	1 ( 18 18 18
2.	GLOBAL INNOVATION SARL	Non-conformité de la garantie de
3.	GROUPEMENT GGPI & SCICO	soumissions (Courte durée de la
4.	ETRAP CP INTERNATIONAL SARL	période validité de l'offre et/ou
5.	PAN CHINA CONSTRUCTION GROUP	production d'une copie de la
6.	MW AFRITEC SARL	garantie au lieu de l'original)
7.	ZHENGWEI TECHNIQUE COOPERATION	All and
8.	BAT STARS sarl	Production d'un FAUX certificat d'agrément de niveau A du Secrétariat Général des Infrastructures et Travaux Publics
9.	POWER CONSTRUCT	Certificat d'agrément de niveau B du Secrétariat Général des Infrastructures et Travaux Publics au lieu de niveau A

10. Soumissionnaires retenus, les montants des marchés, leur durée et un aperçu du champ d'application

#### 10.1. LOT 1 - Poste de Funa :

Nom:	SOCOL CORPORATION LIMITED		
Adresse:	No.3799, Route Dongnanhu, Quartier de Jingkai, Ville de		
	Changchun, Province de Jilin, République populaire de Chine		
Prix du Marché :	3 313 237,31 USD HT (trois millions trois cent treize mille deux		
	cent trente-sept dollars américains et trente-et-un centime)		
Durée de travaux	14 mois		
Aperçu de son champ d'application	<ul> <li>Curage et débouchage du caniveau principal dans lequel se déverse le réseau de drainage interne au site (150 m) et de la rivière Funa entre les ponts Sendwe et Poids Lourds (2330 m)</li> <li>Réparation des parties détériorées du réseau existant interne et</li> </ul>		
	externe du site		

<ul> <li>Démolition du pont rail et construction des passerelles piétonnes à l'aval de la confluence avec la rivière Yolo</li> <li>Démolition et rehaussement du Pont Forgeron y compris la passerelle piétonne</li> <li>Construction des canaux principaux en terre et à fond en enrochements et des canaux latéraux y compris la protection des abords de la rivière pour limiter les apports en déchets des populations riveraines tout en végétalisant l'emprise sur 5 m de part et d'autre du canal.</li> </ul>
<ul> <li>part et d'autre du canal</li> <li>Protection de tous les ponts en amont et en aval contre les affouillements</li> </ul>

10.2. LOT 2 - Poste de Kimwenza et Makala et Sous-stations de Makala, Kinsuka et Masina :

Nom:	CHINA GEZOUBA GROUP COMPANY LIMITED		
Adresse:	N° 558, Avenue Jiefang, Ville de Wuhan, Province du Hubei, République populaire de Chine		
Prix du Marché :	4 426 746,86 USD HT (quatre millions quatre cent vingt-six mille sept cent quarante-six dollars américains et quatre-vingt-six centimes).		
Durée de travaux	12 mois		
Aperçu de son champ d'application	<ul> <li>Poste de Kimwenza</li> <li>Réparation des réseaux de drainage interne et de passage des câbles, des dallettes de couvertures défectueuses</li> <li>Construction d'une piste sur le tracé de l'ancienne voie d'accès au site donnant vers la rivière Lukaya : chaussée à un versant, bétonnée (comme l'existante) et drainée par un caniveau longitudinal qui rejoint l'exutoire par un passage busé sur la route vers Lemba Imbu</li> <li>Construction des ouvrages hydrauliques de drainage et de protection</li> </ul>		
	Terrassements généraux		
	<ul> <li>Poste et Sous-station de Makala</li> <li>Curage du réseau de drainage interne ainsi que la voie publique pour les désencombrer des immondices obstruant les voies de passage d'eau.</li> <li>Remplacement des dallettes défectueuses sur le réseau de passage des câbles</li> </ul>		
	<ul> <li>Prolongement du collecteur (210x100) sur 97 m jusqu'à atteindre l'exutoire</li> </ul>		
	<ul> <li>Construction d'un réseau de drainage d'eau interne (40x40)</li> <li>à la sous-station (349 m)</li> </ul>		
	<ul> <li>Construction (sur 87 m) en prolongement du mur de soutènement existant pour protéger le poste de l'envahissement des apports extérieurs</li> </ul>		
	<ul> <li>Construction d'un mur de clôture avec grilles (1428 m).</li> <li>3. Sous-station de Masina</li> </ul>		
	<ul> <li>Curage de la rivière (1300 m) et du réseau de drainage interne de la sous-station</li> </ul>		

- Curage du caniveau existant du boulevard Lumumba 110x130 (longueur 272 m), bouché, fait rentrer les eaux vers la concession de SNEL
- Réparation des réseaux de drainage interne et de passage des câbles, des dallettes de couvertures défectueuses
- Reconstruction du caniveau du boulevard obstrué délibérément par le socle d'un poteau électrique
- Construction d'un réseau intérieur des caniveaux en double maçonnerie pour ramener les eaux tombées dans la concession vers le caniveau du boulevard
- Construction de dalles amovibles pour les caniveaux à double maçonnerie et remplacement des dalles aux entrées de la concession et du bâtiment par des grilles métalliques pour piéger les eaux de ruissellement

#### 4. Sous-station de Kinsuka

- Curage du réseau de drainage interne ainsi que la voie publique pour les désencombrer des immondices obstruant les voies de passage d'eau.
- Remplacement des dallettes défectueuses sur les réseaux de drainage et de passage des câbles
- Réparation des parois défectueuses du réseau de drainage interne à la sous-station
- Réparation des épaufrures de rive chaussée et aménagement à l'entrée de la concession
- Construction de 2 fossés rectangulaires couverts en double maçonnerie de blocs, une partie de la couverture est une grille métallique pour mieux intercepter les eaux entrant dans la concession
- Fourniture et pose d'une buse de diamètre Φ100 et 402 m de long avec regards prévus pour l'entretien
- Construction d'un dissipateur final avec enrochement au niveau de l'exutoire
- Fourniture et pose d'un drain parcellaire avec de la caillasse de calibre 15/20, e = 10 cm.

# 11. Le formulaire de divulgation des bénéficiaires effectifs des Soumissionnaires retenus pour les marchés

Voir fichiers en annexe.

Au nom d'Unité de Coordination et de Management des projets du Ministère des Ressources Hydrauliques et de l'Electricité (UCM)

Etienne MUANZA KANYINGILA Coordonnateur a. i

m/

## Formulaire de Divulgation des Bénéficiaires effectifs

Travaux de protection de postes et sous stations de la SNEL Contre les érosions et inondations dans la ville province de Kinshasa

AO No.: MT 001/PDMRUK/MRHE/UCM/PM/2022

A : République Démocratique du Congo Ministère des Ressources Hydrauliques et Electricité Unité de Coordination et de Management des Projets (UCM)

En réponse à votre demande formulée dans la Lettre de Notification d'attribution du Marché en date du 20 Février 2024 de fournir les renseignements additionnels sur les bénéficiaires effectifs :

(i) nous fournissons les renseignements sur les bénéficiaires effectifs ci-après :

Identité du propriétaire bénéficiaire effectif	détient directement ou indirectement 25% ou plus des actions (Oui / Non)	détient directement ou indirectement 25% ou plus des droits de vote (Oui / Non)	détient directement ou indirectement le pouvoir de nommer la majorité des membres du conseil d'administration ou autorité équivalente du Soumissionnaire (Oui / Non)
China Engergy Engineering Corporation Limited	Oui	Oui	Oui
China Gezhouba Group Co.,ltd.	Oui	Oui	Oui

Nom du Soumissionnaire : China Gezhouba Group Company Limited

Nom de la personne autorisée à signer au nom du Soumissionnaire : SHI Guodong, Représentant Autorisé de Bureau de Représentation de China Gezhouba Group Company Limited en RDC

En tant que : Représentant Autorisé

Signature !

En date du 8 Mars 2024

\*Dans le cas d'une offre présentée par un groupement d'entreprises, indiquer le nom du groupement ou de ses partenaires, en tant que Soumissionnaire. Dans le cas où le Soumissionnaire est un Groupement, chaque référence au « Soumissionnaire » dans le formulaire de divulgation de propriété bénéficiaire (y compris l'introduction à cet égard) doit être lue pour désigner le membre du Groupement.

\*\*La personne signataire doit avoir un pouvoir donné par le Soumissionnaire, à joindre à l'offre.

## Formulaire de Divulgation des Bénéficiaires effectifs

PROJET DE DÉVELOPPEMENT MULTISECTORIEL ET DE RESILIENCE URBAINE DE LA VILLE DE KINSHASA (PDMRUK) / KIN-ELENDAJ AO No.: MT 001/PDMRUK/MRHE/UCM/PM/2022

A : [Unité de Coordination et de Management des projets du Ministère des Ressources Hydrauliques et Electricité]

En réponse à votre demande formulée dans la Lettre de Notification d'attribution du Marché en date du 20/02/2024 de fournir les renseignements additionnels sur les bénéficiaires effectifs :

(i) nous fournissons les renseignements sur les bénéficiaires effectifs ci-après :

Identité du propriétaire bénéficiaire effectif	détient directement ou indirectement 25% ou plus des actions (Oui / Non)	détient directement ou indirectement 25% ou plus des droits de vote (Oui / Non)	détient directement ou indirectement le pouvoir de nommer la majorité des membres du conseil d'administration ou autorité équivalente du Soumissionnaire (Oui / Non)
POWERCHINA INTERNATIONAL LIMITED	Oui	Oui -	Oui

Nom du Soumissionnaire :SOCOL CORPORATION LIMITED

Nom de la personne autorisée à signer au nom du Soumissionnaire :GE QI

En tant que : Représentant autorisé

03

Signature

En date du quatrième jour de avril 2024

\*Dans le cas d'une offre présentée par un groupement d'entreprises, indiquer le nom du groupement ou de ses partenaires, en tant que Soumissionnaire. Dans le cas où le Soumissionnaire est un Groupement, chaque référence au « Soumissionnaire » dans le formulaire de divulgation de propriété bénéficiaire (y compris l'introduction à cet égard) doit être lue pour désigner le membre du Groupement.

\*\*La personne signataire doit avoir un pouvoir donné par le Soumissionnaire, à joindre à l'offre...